



EASO-ov katalog osposobljavanja Centar za osposobljavanje i stručno usavršavanje

2021





PDF ISBN 978-92-9465-081-8
Print ISBN 978-92-9465-080-1

doi:10.2847/032193
doi:10.2847/642618

BZ-02-21-534-HR-N
BZ-02-21-534-HR-C

© Europski potporni ured za azil, travanj 2021.

Reproduciranje je dopušteno uz navođenje izvora.

Za svako korištenje ili reprodukciju fotografija ili drugog materijala koji nije zaštićen autorskim pravom EASO-a potrebno je zatražiti dopuštenje izravno od nositelja autorskih prava.

EASO-ov katalog osposobljavanja 2021.

Predgovor

EASO je nedavno proslavio svoju 10. obljetnicu. Tijekom posljednjeg desetljeća državama članicama osigurali smo stalnu opskrbu profesionalnim modulima osposobljavanja primjerenima predviđenoj svrsi, koji su imali ključnu ulogu u provedbi zajedničkog europskog sustava azila jer se njima podržava izgradnju kapaciteta u državama članicama.

U skladu s mojom vizijom budućeg razvoja Agencije i na temelju dosadašnjeg uspjeha, EASO-ov Centar za osposobljavanje i stručno usavršavanje osnovan je i preustrojen tijekom siječnja 2020. te se trenutačno nalazi u razdoblju rasta. Broj modula osposobljavanja stalno se povećava kako bi se obuhvatile potrebe tijela za prihvat i azil, a Centar nadograđuje i infrastrukturu kako bi udovoljio toj potražnji. Sve više nacionalnih tijela za azil i prihvat odabire naš program za pripremu novozaposlenih službenika kao i iskusnih službenika koji pohađaju specijalizirane studije. To je u velikoj mjeri povezano i s funkcionalnostima dvaju drugih središnjih dijelova EASO-a, konkretno s radom Centra znanja o azilu i Centra za operativnu podršku.



Kako bi podržao taj razvoj, EASO trenutačno radi na uspostavi poboljšanog okvira za osiguranje kvalitete osposobljavanja radi usklađivanja naših aktivnosti osposobljavanja s europskim normama za osiguranje kvalitete u području obrazovanja i strukovnog osposobljavanja. Želim da se tim okvirom službenike za azil i prihvat kao i njihove uprave postavi čvrsto u središte svega što radimo, i to uvođenjem neobaveznih ocjena za certifikaciju učenja, poboljšanim uslugama podrške polaznicima i instruktorima te pouzdanim aktivnostima procjene kako bi se osiguralo stalno unaprjeđivanje našeg osposobljavanja. Tijekom provedbe tih promjena naši će se moduli i dalje temeljiti na sveobuhvatnom referentnom okviru koji se naziva Europski sektorski kvalifikacijski okvir za službenike za azil i prihvat, kako bi provedeno osposobljavanje odgovaralo svakodnevnom dužnostima i zadaćama službenika za azil i prihvat. Osposobljavanje će se nastaviti provoditi i u okviru EASO-ova sustava za upravljanje učenjem (LMS), kojim se službenicima za azil i prihvat omogućuje da vlastitim tempom prate internetski dio osposobljavanja, te istodobno usklađuju svoje potrebe za stručnim usavršavanjem sa svojim rasporedima rada i profesionalnim odgovornostima.

Ovaj katalog osposobljavanja sadržava pregled modula ponuđenih službenicima za azil i prihvat, uključujući službenike za politiku, istraživače informacija o zemlji podrijetla i medicinskih informacija o zemlji podrijetla, službenike za dablinski postupak, službenike za registraciju, službenike za preseljenje, usmene prevoditelje, službenike za prihvat, rukovoditelje, direktore i voditelje timova koji rade u kontekstu azila. Svaki uvod u modul uključuje bitne informacije kao što su informacije o ciljnoj skupini, ishodima učenja, načinu izvođenja i trajanju aktivnosti osposobljavanja te pregled modula. Pronaći ćete i informacije o najnovijoj verziji, daljnjem razvoju u pogledu svakog modula te dostupnim jezičnim verzijama za svaki modul.

Dobrodošli u naš katalog osposobljavanja, želim vam uspješno učenje!

Nina Gregori
Izvršna direktorica EASO-a

Sadržaj

Uvod u EASO-ov program osposobljavanja	7
Što je EASO-ov program osposobljavanja?	7
Kome može koristiti EASO-ov program osposobljavanja?	8
Osposobljavanje primjereno svrsi – Europski sektorski kvalifikacijski okvir	8
Certifikacija	8
Prelazak na usmjereniji EASO-ov program osposobljavanja	8
Kako zatražiti prijevod modula EASO-ova programa osposobljavanja.....	9
Moduli EASO-ova programa osposobljavanja	10
Primjena klauzula o isključenju na osobe koje ne zaslužuju međunarodnu zaštitu	13
Direktiva o postupcima azila	14
Zajednički europski sustav azila.....	16
Komunikacija s podnositeljima zahtjeva za azil i priopćavanje informacija podnositeljima zahtjeva za azil	17
Informacije o zemlji podrijetla.....	19
Uredba Dublin III	21
Prestanak zaštite.....	23
Procjena dokaza.....	24
Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u	26
Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija.....	27
Utvrđivanje mogućih predmeta koji se temelje na Dablinskoj uredbi	29
Utvrđivanje mogućih slučajeva isključenja	31
Uključenost	32
Napredni modul „Uključenost”	34
Usmeno prevođenje u kontekstu azila	36
Intervjuiranje djece.....	38
Intervjuiranje ranjivih osoba	39
Tehnike intervjuiranja	40
Uvod u didaktiku	42
Uvod u međunarodnu zaštitu.....	44
Upravljanje u kontekstu azila.....	44
Upravljanje u kontekstu prihvata	44
Medicinske informacije o zemlji podrijetla	44
Prihvat.....	44
Prihvat ranjivih osoba: utvrđivanje ranjivosti i pružanje početne podrške (dio A)	44
Prihvat ranjivih osoba: procjena potreba i osmišljavanje intervencija (dio B).....	44
Registracija zahtjeva za međunarodnu zaštitu.....	44
Preseljenje.....	44
Trgovina ljudima.....	44
Prilog I. – Jezične verzije modula EASO-ova programa osposobljavanja.....	44
Prilog II. – Jezične verzije EASO-ovih priručnika za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju	44

Uvod u EASO-ov program osposobljavanja

EASO-ovim programom osposobljavanja, kojim se uspostavlja i pruža osposobljavanje, podržava se nacionalne uprave država članica i njihove nacionalne službe zadužene za pitanja azila. To je jedna od obveza EASO-a, kako je utvrđeno člankom 6. Uredbe (EU) br. 439/2010 (Uredba o EASO-u). Od osnivanja Ureda EASO-ovim programom osposobljavanja državama članicama Europske unije osigurava se visokokvalitetan nastavni materijal primjeren svrsi, namijenjen djelatnicima u području azila i prihvata. S ponosom možemo reći da je prema EASO-ovoj evidenciji od 2012. u osposobljavanju u njegovoj organizaciji sudjelovalo više od 49 000 djelatnika u području azila i prihvata iz cijelog EU-a i izvan njega. Taj broj upućuje na uspješnu provedbu EASO-ove strategije osposobljavanja i učenja.

EASO-ovim programom osposobljavanja uzimaju se u obzir potrebe nacionalnih uprava država članica odgovornih za pitanja azila te se na taj način državama članicama pomaže da postignu zajedničko razumijevanje i usklađenu primjenu standarda EU-a u području međunarodne zaštite. Osposobljavanjem, učenjem i razvojem i dalje ćemo podržavati praktičnu provedbu zajedničkog europskog sustava azila i jačanje standarda kvalitete.

Što je EASO-ov program osposobljavanja?

EASO-ov program osposobljavanja zajednički je sustav osposobljavanja za nadležne službenike i službenike za prihvata kao i za ostale djelatnike u području azila u svim državama članicama EU-a, Norveškoj i Švicarskoj (države EU+). EASO-ov program osposobljavanja upotrebljava se i kao osnova za operativno osposobljavanje te za povećanje kapaciteta u trećim zemljama. Izrađen je u okviru Konvencije o statusu izbjeglica iz 1951. i njezina protokola iz 1967., pravnih instrumenata zajedničkog europskog sustava azila te drugih međunarodnih zakonodavnih akata i zakonodavnih akata EU-a, a sastoji se od niza interaktivnih modula koji obuhvaćaju cjelokupno područje međunarodne zaštite.

Ti interaktivni moduli sastavljeni su na engleskom jeziku i prevedeni su na brojne jezike EU-a te jezike zemalja koje nisu članice EU-a. Prevođenjem modula EASO-ova programa osposobljavanja na nacionalne jezike osigurava se daljnje širenje i omogućuje nacionalnim tijelima za azil da osposobljavanje izvode na svojim službenim jezicima, čime se olakšava njihovo prihvaćanje među skupinama kojima su namijenjeni. Podrška EASO-a u ovom području u skladu je s područjem primjene Uredbe o EASO-u, s obzirom na to da prijevod poboljšava provedbu zajedničkog europskog sustava azila (članak 1.) i omogućuje blisku suradnju s tijelima za azil država članica (članak 2. stavak 5.).

Moduli se temelje na metodologiji kombiniranog učenja koja uključuje format e-učenja i nastavu u učionici. Metodologija tečaja za instruktore da postanu nacionalni instruktori uspostavljena je u svrhu podrške razvoju znanja, vještina i kompetencija instruktora kako bi mogli osposobljavati osoblje u nacionalnim upravama, čime se stvara multiplikacijski učinak. Module EASO-ova programa osposobljavanja izrađuju EASO-ovi unutarnji stručnjaci, stručnjaci za sadržaje država članica i vanjski stručnjaci, a pregledavaju ih referentne skupine (članovi se razlikuju ovisno o temi modula), Ured Visokog povjerenika Ujedinjenih naroda za izbjeglice (UNHCR) i Europska komisija.

Kome može koristiti EASO-ov program osposobljavanja?

EASO-ov program osposobljavanja osmišljen je kao trajni alat za podršku tijelima za azil i prihvat u državama EU+, no može se upotrebljavati i u okviru hitne ili posebne podrške kao odgovor na konkretne situacije ili operacije. Može se upotrebljavati i kao instrument za jačanje kapaciteta u kontekstu vanjske dimenzije. EASO-ov program osposobljavanja mogu primjenjivati i svi dionici koji djeluju u području međunarodne zaštite i migracija.

Osposobljavanje primjereno svrsi – Europski sektorski kvalifikacijski okvir

Ishodi učenja modula EASO-ova programa osposobljavanja utvrđuju se na temelju Europskog sektorskog kvalifikacijskog okvira za službenike za azil i prihvat. Cilj je Europskog sektorskog kvalifikacijskog okvira utvrditi relevantne načine osposobljavanja i učenja za službenike za azil i prihvat na temelju njihovih dužnosti i radnih zadataka. EASO je zajedno s državama članicama izvršio iscrpno istraživanje dužnosti i zadaća službenika za azil i prihvat kako bi razvio standarde zanimanja kojima se utvrđuju znanja, vještine, odgovornost i autonomija koji su službenicima za azil i prihvat potrebni za obavljanje njihovih zadaća. Zatim je izrađena matrica obrazovnih standarda s ciljem određivanja onoga što bi službenici za azil i prihvat trebali znati ili moći učiniti nakon što uspješno postignu ishod učenja opisan obrazovnim standardom. Ti ishodi učenja uvijek moraju biti relevantni za izvršavanje zadaća utvrđenih odgovarajućim standardima zanimanja.

Certifikacija

EASO radi na certifikaciji modula EASO-ova programa osposobljavanja. Time će se osigurati da su službenici za azil i prihvat osposobljeni u skladu sa zakonodavnim okvirom EU-a i da imaju odgovarajuća znanja, vještine i kompetencije za obavljanje svojih dužnosti.

Prelazak na usmjereniji EASO-ov program osposobljavanja

Kako bi se osiguralo da je EASO-ovo osposobljavanje usklađeno s europskim standardima u području visokog obrazovanja i strukovnog osposobljavanja, EASO trenutačno radi na uspostavi čvrstog okvira kvalitete kako bi se osigurala dosljednost i pružila puna podrška polaznicima tijekom njihova čitavog iskustva učenja. Taj prelazak uključuje restrukturiranje EASO-ova programa osposobljavanja kako bi se stvorili manji moduli koji se mogu grupirati prema specifičnim potrebama osposobljavanja te koji omogućuju individualizirane načine učenja.

Kako zatražiti prijevod modula EASO-ova programa osposobljavanja

Dvaput godišnje, u travnju i listopadu, Centar za osposobljavanje i stručno usavršavanje raspisuje otvoreni poziv za države članice koje bi htjele da se modul EASO-ova programa osposobljavanja prevede na njihov službeni jezik.

Unutarnji odbor ocjenjuje zahtjeve za prijevod i rangira ih prema različitim kriterijima, kao što su verzija traženog modula, broj sudionika po modulu u odnosu na veličinu tijela za azil u toj državi članici, povijesni podatci o provedbi i upotrebi EASO-ova programa osposobljavanja te proračun. Kada se prevodi modul EASO-ova programa osposobljavanja, prevode se sve komponente, a za videozapise ili animacije (ako postoje) izrađuju se podnaslovi.

EASO-u je potrebno od šest do osam mjeseci da prevede sve komponente modula, ovisno o duljini modula i o tome jesu li prethodne verzije prevedene na traženi jezik. Nakon prijevoda, potrebno je još od osam do deset tjedana za izradu modula na internetu. Hitni zahtjevi rješavaju se na pojedinačnoj osnovi.

Moduli EASO-ova programa osposobljavanja



Osnovni moduli za službenike nadležne za predmete azila

- Procjena dokaza
- Uključenost
- Tehnike intervjuiranja

Moduli usmjereni na osobe s posebnim potrebama

- Intervjuiranje ranjivih osoba
- Intervjuiranje djece
- Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija
- Prihvat ranjivih osoba: dio A
- Prihvat ranjivih osoba: dio B
- Trgovina ljudima

Moduli namijenjeni posebnim skupinama

- Usmeno prevođenje u kontekstu azila
- Upravljanje u kontekstu azila
- Upravljanje u kontekstu prihvata
- Registracija podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu

Modul o didaktici

- Uvod u didaktiku



Uvodni moduli

- Zajednički europski sustav azila
- Utvrđivanje mogućih predmeta koji se temelje na Dablinskoj uredbi
- Utvrđivanje mogućih slučajeva isključenja
- Uvod u komunikaciju za djelatnike u području azila i prihvata
- Uvod u međunarodnu zaštitu



Specijalizirani moduli

- Primjena klauzula o isključenju na osobe koje ne zaslužuju međunarodnu zaštitu
- Direktiva o postupcima azila
- Komunikacija s podnositeljima zahtjeva za azil i priopćavanje informacija podnositeljima zahtjeva za azil
- Informacije o zemlji podrijetla
- Uredba Dublin III
- Prestanak zaštite
- Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u
- Napredni modul „Uključenost”
- Medicinske informacije o zemlji podrijetla
- Prihvat
- Preseljenje



Primjena klauzula o isključenju na osobe koje ne zaslužuju međunarodnu zaštitu



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici nadležni za predmete azila</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Utvrditi relevantne pravne okvire primjenjive na isključenje iz međunarodne zaštite. • Odrediti elemente koji čine klauzule o isključenju u kontekstu zaštite izbjeglica i supsidijarne zaštite. • Utvrditi materijalne činjenice i dokaze u kontekstu pravnih odredbi primjenjivih na moguće slučajeve isključenja.
Pregled modula	Modul je usmjeren na primjenu članka 1.F Konvencije o izbjeglicama iz 1951. te članka 12. stavka 2. i članka 17. Direktive o kvalifikaciji i obuhvaća najnovija događanja u tom području kako bi se službenike nadležne za predmete azila bolje opremilo znanjem i vještinama potrebnima za procjenu moguće primjene tih klauzula o isključenju u postupcima za utvrđivanje prihvatljivosti za međunarodnu zaštitu.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na njemačkom, poljskom i slovenskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom, njemačkom i slovenskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 – 25 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od 1,5 dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Direktiva o postupcima azila



Glavna ciljna skupina

Službenici nadležni za predmete azila i službenici za politiku

Ishodi učenja

- Objasniti kontekst u kojem je donesena Direktiva o postupcima azila, njezino područje primjene i ciljeve.
- Utvrditi različita uključena nadležna tijela i njihove uloge te ih razlikovati.
- Primjenjivati odredbe Direktive o postupcima azila na sve podnositelje zahtjeva, među ostalim na one s različitim potrebama.

Pregled modula

S naglaskom na Direktivi o postupcima azila modul pruža pregled cjelokupnog postupka azila od pristupa međunarodnoj zaštiti do žalbenog postupka protiv negativne odluke. Detaljno se razmatraju pitanja kao što su pristup postupcima, postupovna jamstva i obveze, dopuštenost, pravo na pravnu pomoć i zastupanje, osobni intervju, donošenje odluka, djelotvorni pravni lijekovi i posebni postupci. Cilj je modula usmjeriti se na različite aspekte uređene Direktivom o postupcima azila. Bilo bi najbolje da sudionici završe modul „Uvod u međunarodnu zaštitu” prije nego što započnu s ovim modulom.

Dostupne jezične verzije

Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju također je dostupan samo na engleskom jeziku.

Način izvođenja i trajanje

Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od jednog dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.

Verzija

Najnovija je verzija iz 2016.

Daljnji razvoj u pogledu ovog modula

Modul je u postupku restrukturiranja. Jedan njegov dio uključen je u novi modul „Uvod u pravni okvir za međunarodnu zaštitu u EU-u”.

Zajednički europski sustav azila



Glavna ciljna skupina	Djelatnici u području azila i prihvata
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Objasniti ciljeve i vrijednosti na kojima se temelji razvoj zajedničkog europskog sustava azila. • Uputiti na mjerodavne pravne instrumente, sudsku praksu, alate i resurse za provedbu zajedničkog europskog sustava azila. • Objasniti potrebu za reformom zajedničkog europskog sustava azila.
Pregled modula	<p>Modulom se pruža pregled načina na koji je zajednički europski sustav azila razvijen i kako se mijenjao tijekom godina te se daje uvid u različite perspektive u pogledu njegova budućeg razvoja. Istražuju se ciljevi koji su doveli do postojanja zajedničkog europskog sustava azila te se ispituje način na koji su ti ciljevi usmjeravali na njegovu provedbu. U modulu se istražuju relevantni pravni instrumenti, sudska praksa, alati i resursi koje će djelatnici u području azila smatrati korisnima u svojem svakodnevnom radu. Modulom se nastoji razviti svijest i omogućiti razvoj usklađenog razumijevanja zajedničkog europskog sustava azila među djelatnicima u području azila i ključnih subjekata u njegovoj provedbi.</p>
Dostupne jezične verzije	<p>Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku.</p> <p>Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju također je dostupan samo na engleskom jeziku.</p>
Način izvođenja i trajanje	<p>Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana.</p> <p>U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.</p>
Verzija	<p>Najnovija je verzija iz 2019.</p>
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	<p>Modul je u postupku restrukturiranja. Jedan njegov dio uključen je u novi modul „Uvod u pravni okvir za međunarodnu zaštitu u EU-u“.</p>

Komunikacija s podnositeljima zahtjeva za azil i priopćavanje informacija podnositeljima zahtjeva za azil



Glavna ciljna skupina Službenici za azil i prihvat

Ishodi učenja

- Prepoznati elemente dužnosti država članica da informiraju i prava podnositelja zahtjeva da im se pruže informacije važne u kontekstu EASO-ova poslovanja.
- Utvrditi potrebe za informacijama, uzimajući u obzir kulturnu raznolikost i modele razmjene informacija.
- Prilagoditi i širiti dostupne poruke odgovarajućim kanalima.

Pregled modula

U modulu se opisuju vještine potrebne za osmišljavanje, planiranje i provedbu međukulturnih komunikacijskih strategija. Razmatraju se i potrebe za informacijama različitih ciljnih skupina u različitim operativnim kontekstima, čime se sudionicima omogućuje da osmisle i šire djelotvorne poruke prilagođene određenoj kulturi, često u zahtjevnim operativnim okruženjima. Cilj je osposobljavanja omogućiti djelatnicima da procijene potrebe za informacijama osoba kojima je potrebna međunarodna zaštita, podnositelja zahtjeva za azil i potencijalnih korisnika međunarodne zaštite.

Dostupne jezične verzije

Modul je dostupan na internetu na engleskom i talijanskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i talijanskom jeziku.

Način izvođenja i trajanje

Osposobljavanje se izvodi u okviru nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od 1,5 dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.

Verzija

Najnovija je verzija iz 2019.

Informacije o zemlji podrijetla



Glavna ciljna skupina	<i>Istraživači informacija o zemlji podrijetla i službenici nadležni za predmete azila</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Pronaći relevantne, točne i uravnotežene informacije o zemljama podrijetla iz pouzdanih izvora. • Predstaviti informacije na transparentan i sljediv način. • Provesti istorazinsku ocjenu proizvoda koji se temelji na informacijama o zemlji podrijetla.
Pregled modula	U modulu se opisuje uloga informacija o zemlji podrijetla u postupcima međunarodne zaštite. Pruža se pregled načina na koji se na temelju određenog predmeta mogu sastaviti pitanja o informacijama o zemlji podrijetla, načina na koji se mogu odabrati, procijeniti i potvrditi izvori i informacije, te pregled praktičnih istraživačkih vještina za teme povezane s informacijama o zemlji podrijetla. Modul obuhvaća i način na koji je najbolje prikazati istraživanje o informacijama o zemlji podrijetla, izraditi upite o informacijama o zemlji podrijetla i provesti istorazinsku ocjenu proizvoda koji se temelje na informacijama o zemlji podrijetla. Cilj je modula osnažiti istraživače informacija o zemlji podrijetla i službenike nadležne za predmete azila da postignu standarde kvalitete u pogledu informacija o zemlji podrijetla, što je ključno kako bi se osigurale visokokvalitetne informacije o zemljama podrijetla.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom i njemačkom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je samo na engleskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2019.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja predmetni će se modul preoblikovati u niz modula koji se odnose na načela i standarde kvalitete informacija o zemlji podrijetla, izradu proizvoda koji se temelje na informacijama o zemlji podrijetla, izvore za potrebe intervjuiranja, informacije o zemlji podrijetla za složene predmete te organiziranje i provođenje službenih putovanja za utvrđivanje činjenica.

Uredba Dublin III



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici koji rade u odjelu za dablinski postupak</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Odrediti odgovornu državu članicu primjenom kriterija za odgovornost i postupovnih pravila te upotrebom alata propisanih Dablinskom uredbom i njezinom provedbenom uredbom. • Prepoznati situacije u kojima je potrebno razmotriti odstupanje od mehaničke primjene Dablinske uredbe i opisati obrazloženo rješenje situacije.
Pregled modula	<p>Modul je usmjeren na osnovnu funkciju i opseg dablinskog sustava te njegova pravila i postupke. Njime se polaznicima pomaže da se upoznaju sa sustavom Eurodac (Eurodac je baza otisaka prstiju EU-a za potrebe azila) i elektroničkom mrežom DubliNet. Cilj je modula sudionicima osigurati znanje i vještine potrebne za primjenu Uredbe Dublin III u skladu s <i>pravnom stečevinom</i> EU-a u području azila i uz potpuno poštovanje međunarodnih pravnih instrumenata u području ljudskih prava. Bilo bi najbolje da sudionici završe module „Zajednički europski sustav azila” i „Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u” prije nego što započnu s ovim modulom.</p>
Dostupne jezične verzije	<p>Modul je dostupan na internetu na češkom, engleskom, francuskom, njemačkom, rumunjskom i slovenskom jeziku.</p> <p>Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom jeziku.</p>
Način izvođenja i trajanje	<p>Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 – 25 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana.</p> <p>U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.</p>
Verzija	Najnovija je verzija iz 2016.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Sljedeća nadogradnja planirana je nakon donošenja Uredbe Dublin IV.

Prestanak zaštite



Glavna ciljna skupina	Službenici nadležni za predmete azila
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Prepoznati razloge za povlačenje međunarodne zaštite putem individualnih procjena. • Primijeniti relevantne pravne odredbe i postupke koji se odnose na prestanak zaštite.
Pregled modula	Modul omogućuje nadležnim službenicima da se specijaliziraju za primjenu relevantnih pravnih odredbi i postupovnih jamstava koji se odnose na kraj zaštite. Sudionici će naučiti i kako tumačiti uvjete koji dovode do prestanka zaštite, kako je utvrđeno Direktivom o kvalifikaciji. Po završetku modula sudionici će imati teoretsko i praktično znanje potrebno za izradu i pisanje odluka na tu temu.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom, francuskom, njemačkom i rumunjskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na poljskom i slovačkom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je samo na engleskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od 1,5 dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2018.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Procjena dokaza



Glavna ciljna skupina	Službenici nadležni za predmete azila
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Utvrditi materijalne činjenice u zahtjevu povezane s kriterijima prihvatljivosti za međunarodnu zaštitu. • Na strukturiran način utvrditi vjerodostojnost materijalnih činjenica u zahtjevu za međunarodnu zaštitu. • Umanjiti učinak čimbenika narušavanja pri procjeni vjerodostojnosti materijalnih činjenica. • Odrediti budući rizik na temelju prihvaćenih materijalnih činjenica iz zahtjeva za međunarodnu zaštitu.
Pregled modula	U modulu se istražuje kako se prikupljanjem, ispitivanjem i uspoređivanjem dostupnih dokaza utvrđuju materijalne činjenice predmeta. Opisuju se teoretski aspekti i mjerodavno zakonodavstvo s praktičnog gledišta. Cilj je modula opisati znanje, vještine i osobine potrebne za primjenu pristupa strukturirane procjene dokaza kako bi se smanjio rizik subjektivnosti u pojedinačnim slučajevima. Zajedno s druga dva osnovna modula u tom području („Tehnike intervjuiranja” i „Uključenost”), ovaj modul postavlja temelje za znanja, vještine i kompetencije potrebne za izvršavanje zadaća nadležnih službenika.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu i na drugim službenim jezicima EU-a. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je samo na engleskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u



Glavna ciljna skupina	Djelatnici u području azila i prihvata
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati glavne međunarodne i europske instrumente o temeljnim pravima i načelima u kontekstu međunarodne zaštite u EU-u, s posebnim naglaskom na Povelji EU-a o temeljnim pravima (Povelja EU-a). • Objasniti važnost Povelje EU-a u praksi i načine na koje je povezana s drugim instrumentima o ljudskim pravima. • Primijeniti načela i instrumente temeljnih prava i međunarodne zaštite u pogledu pristupa državnom području, postupka azila, sadržaja međunarodne zaštite i vraćanja. • Primijeniti Povelju EU-a na osobe kojima je možda potrebna međunarodna zaštita te na osobe u postupcima vraćanja.
Pregled modula	U modulu se pruža pregled temeljnih prava u kontekstu međunarodne zaštite s naglaskom na Povelji EU-a. Objasnjavaju se relevantne odredbe Povelje EU-a u kontekstu postupaka azila i vraćanja s pravnog i praktičnog gledišta, uzimajući u obzir najnovija zbivanja kao što su pitanja riješena u sudskoj praksi Suda Europske unije. Bilo bi najbolje da sudionici završe modul „Uvod u međunarodnu zaštitu” prije nego što započnu s ovim modulom.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom i njemačkom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na poljskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je samo na engleskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2016.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija



Glavna ciljna skupina Službenici nadležni za predmete azila

Ishodi učenja

- Utvrditi čimbenike povezane s rodom, rodnim identitetom i seksualnom orijentacijom pri obradi zahtjeva za međunarodnu zaštitu.
- Objasniti kako iskustva kad je riječ o rodu, rodnom identitetu i seksualnoj orijentaciji te stavovi prema tim pitanjima utječu na način obrade zahtjeva za međunarodnu zaštitu.
- Na odgovarajući način pristupiti rodu, rodnom identitetu i seksualnoj orijentaciji pri obradi zahtjeva za međunarodnu zaštitu.

Pregled modula

U modulu se daje pregled normi koje se odnose na rod, rodni identitet i seksualnu orijentaciju te se istražuje kako te norme utječu na nadležne službenike i podnositelje zahtjeva kada se predmeti ocjenjuju radi međunarodne zaštite. Razmatraju se povrede ljudskih prava i pravni okvir kako bi se djelatnicima omogućilo da provedu procjenu dokaza kojom se propisno uzimaju u obzir posebnosti zahtjeva koje se odnose na rod, rodni identitet i seksualnu orijentaciju. Cilj je modula pružiti praktičan pristup tomu kako najbolje provesti intervju kojim se podržava otkrivanje pitanja povezanih s rodom, rodnim identitetom i seksualnom orijentacijom. Bilo bi najbolje da sudionici završe module „Uključenost”, „Tehnike intervjuiranja” i „Procjena dokaza” prije nego što započnu s ovim modulom.

Dostupne jezične verzije

Modul je dostupan na internetu na engleskom, finskom, njemačkom, ruskom, slovačkom i slovenskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na francuskom i poljskom jeziku.
Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.

Način izvođenja i trajanje

Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana.
U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.

Verzija

Najnovija je verzija iz 2015.

Daljnji razvoj u pogledu ovog modula

U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj tog modula bit će uključen u sljedeće module: „Žrtve rodno uvjetovanog nasilja”, „Podnositelji zahtjeva različite seksualne orijentacije, rodnog identiteta i izražavanja ili spolnih obilježja”, napredni modul „Uključenost” i „Upravljanje predmetima podnositelja zahtjeva različite seksualne orijentacije, rodnog identiteta i izražavanja ili spolnih obilježja”.

Utvrđivanje mogućih predmeta koji se temelje na Dablinskoj uredbi



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici za registraciju, službenici za rješavanje predmeta i službenici za prihvrat</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati kriterije za odgovornost i glavne korake u dablinskom postupku u skladu s Uredbom Dublin III i relevantnim odredbama Uredbe o Eurodacu i Uredbe o viznom informacijskom sustavu. • Utvrditi pokazatelje na temelju kriterija za odgovornost u skladu s Uredbom Dublin III. • Primijeniti komunikacijske tehnike za prikupljanje dokaza i pružanje informacija na temelju Uredbe Dublin III u skladu sa smjernicama EASO-a. • Odrediti treba li predmet uputiti odjelu za dablinski postupak i, ako treba, koje informacije uključiti.
Pregled modula	U modulu se naglasak stavlja na razumijevanje Uredbe Dublin III i subjekte uključene u širi postupak azila, a ne iznose se sitniji detalji i tehničke pojedinosti dablinskog sustava. Namijenjen je nacionalnim tijelima uključenima u dablinske postupke iz perspektive različitih djelatnika, kao što su službenici za registraciju, nadležni službenici, službenici za prihvrat i službenici za azil koji su uključeni u pružanje informacija (npr. na mjestima iskrcanja), te lokalnim tijelima koja će se možda suočiti s podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu. Cilj je modula osigurati sudionicima znanje i vještine koji će im pomoći u utvrđivanju podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu koji bi mogli biti obuhvaćeni dablinskim postupkom i proslijediti njihove predmete nadležnom tijelu, odnosno odjelu za dablinski postupak.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom i talijanskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na njemačkom i rumunjskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom, njemačkom i talijanskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 10-15 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od jednog dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Utvrđivanje mogućih slučajeva isključenja



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici nadležni za predmete azila, službenici za prihvata i službenici nadležni za predmete koji se temelje na Dablinskoj uredbi</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Objasniti svrhu utvrđivanja u postupku isključenja, kao i obrazloženje i ciljeve isključenja iz međunarodne zaštite. • Utvrditi djela zbog kojih je obvezno isključenje i moguće subjekte u kontekstu postupaka međunarodne zaštite. • Prepoznati relevantne informacije koje podrazumijevaju daljnje ispitivanje klauzula o isključenju.
Pregled modula	Modul obuhvaća utvrđivanje mogućih slučajeva isključenja u kontekstu članka 1.F Konvencije o izbjeglicama iz 1951. te članka 12. stavka 2. i članka 17. Direktive o kvalifikaciji. Poseban je naglasak na slučajevima u kojima se za određenu osobu potencijalno može smatrati da ne zaslužuje međunarodnu zaštitu. Cilj je modula omogućiti službenicima koji rade na postupcima azila da budu svjesni različitih vrsta predmeta iz različitih zemalja.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na njemačkom i poljskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 10 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od jednog dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Uključenost



Glavna ciljna skupina	Službenici nadležni za predmete azila
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Utvrditi tko bi trebao biti uključen u postupak azila. • Analizirati predmet podnositelja zahtjeva kako bi se utvrdilo koji bi mu status zaštite trebalo dodijeliti. • Objasniti odluku upućivanjem na mjerodavno pravo i praksu.
Pregled modula	Modul pruža pregled tumačenja i primjene Konvencije o izbjeglicama iz 1951. i njezine povezanosti s Direktivom EU-a o kvalifikaciji. Postavljaju se temelji za znanja, vještine i kompetencije potrebne za izvršavanje zadaća nadležnog službenika, s obzirom na to da se opisuje definicija pojma „izbjeglica“, osnove za supsidijarnu zaštitu i proganjanje na temelju Priručnika UNHCR-a i Direktive o kvalifikacijama. Modulom se obuhvaćaju veza između proganjanja (osnovanog straha) i osnova iz konvencije (tj. rasa, vjera, nacionalnost, političko mišljenje i određena društvena skupina), načela <i>zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja</i> i drugi elementi važni za kvalifikaciju za ostvarivanje statusa izbjeglice ili korisnika supsidijarne zaštite.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na albanskom, arapskom, bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, gruzijskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, makedonskom, nizozemskom, norveškom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, ruskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, talijanskom i turskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2013.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Napredni modul „Uključenost”



Glavna ciljna skupina Službenici nadležni za predmete azila

Ishodi učenja

- Kritički ocijeniti rad u kontekstu prakse različitih država članica i sudske prakse povezane sa zajedničkim europskim sustavom azila.
- Primijeniti zaključke izvedene iz europske sudske prakse, uglavnom iz sudske prakse Suda Europske unije i sudske prakse Europskog suda za ljudska prava.
- Rješavati složena pitanja tumačenja povezana s kvalifikacijom za međunarodnu zaštitu u skladu s načinom tumačenja prava EU-a koju primjenjuje Sud Europske unije, ako ne postoje izravne smjernice tog suda.
- Pružiti strukturirane i detaljne smjernice o složenim pitanjima tumačenja povezanim s kvalifikacijom za međunarodnu zaštitu.

Pregled modula

Modul je usmjeren na složenije aspekte kvalifikacije za međunarodnu zaštitu povezane s postupcima progonjanja, razlozima za progonjanje, ozbiljnom nepravdom (supsidijarna zaštita) i zaštitom od progonjanja ili ozbiljne nepravde. Kritički se ocjenjuje rad službenika nadležnih za predmete azila u kontekstu nacionalne prakse i sudske prakse sa zajedničkim europskim sustavom azila, primjenjujući pritom zaključke izvedene iz sudske prakse Suda Europske unije i Europskog suda za ljudska prava. U okviru modula sudionici uče primjenjivati način tumačenja prava EU-a i prava iz područja međunarodne zaštite u slučajevima kada ne postoje smjernice Suda EU-a i kada su suočeni sa složenim pitanjima tumačenja povezanim s kvalifikacijom za međunarodnu zaštitu. Cilj je modula službenicima za rješavanje predmeta azila pružiti strukturirane i detaljne smjernice o složenim pitanjima u pogledu tumačenja povezanim s kvalifikacijom za međunarodnu zaštitu. Budući da je ovaj modul nastavak modula „Uključivanje“, bilo bi najbolje da sudionici završe taj modul prije nego što započnu ovaj.

Dostupne jezične verzije

Modul je dostupan na internetu na engleskom, njemačkom i ruskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.

Način izvođenja i trajanje

Modul se izvodi kombinacijom od približno 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.

Verzija

Najnovija je verzija iz 2017.

Daljnji razvoj u pogledu ovog modula

Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Usmeno prevođenje u kontekstu azila



Glavna ciljna skupina	<i>Usmeni prevoditelji koji rade u kontekstu azila</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati i objasniti opći kontekst i postupke azila. • Objasniti ulogu usmenog prevoditelja općenito i njegovu ulogu u postupku azila. • Primijeniti načela i potrebne vještine za usmeno prevođenje u općem kontekstu i u kontekstu azila.
Pregled modula	Modul pruža opći pregled konteksta azila iz perspektive usmenih prevoditelja te glavnih tehnika usmenog prevođenja potrebnih u postupcima azila. Cilj je modula ispuniti različite potrebe učenja te pomoći polaznicima u stjecanju znanja i vještina kako bi svoje zadatke obavljali profesionalno i učinkovito te u skladu s međunarodnim standardima. Modul je usmjeren je na usmene prevoditelje s različitim razinama iskustva i različitim stručnim iskustvom (npr. usmeni prevoditelji zaposleni u državnoj upravi ili međunarodnoj organizaciji odnosno organizacijama EU-a ili samostalni usmeni prevoditelji).
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom, njemačkom, ruskom, slovenskom i talijanskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na francuskom, hrvatskom i nizozemskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi internetskim učenjem u trajanju od približno 20 sati. Osposobljavanje je osmišljeno kao modul samostalnog e-učenja.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2018.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Intervjuiranje djece



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici nadležni za predmete azila koji intervjuiraju djecu podnositelje zahtjeva za međunarodnu zaštitu</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Provesti djelotvoran intervju s djetetom u kontekstu međunarodne zaštite i pritom poštovati njegove najbolje interese. • Prilagoditi intervju razini zrelosti i konkretnoj situaciji djeteta.
Pregled modula	Modul je usmjeren na faze u razvoju djece, pravne zaštitne mjere i postupovna jamstva za djecu u postupku odobravanja međunarodne zaštite i posebne tehnike intervjuiranja djece. S naglaskom na najboljim interesima djeteta, u okviru ovog se modula objašnjava kako prije i tijekom intervjuja procijeniti zrelost djeteta s ciljem prilagodbe razgovora razini zrelosti i konkretnoj situaciji svakog djeteta. Cilj je službenicima nadležnima za predmete azila pružiti potrebna znanja, vještine i stavove za provođenje profesionalnog i djelotvornog osobnog intervjuja s djetetom. Bilo bi najbolje da sudionici završe modul „Tehnike intervjuiranja” prije nego što započnu s ovim modulom.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom, ruskom, slovačkom i slovenskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na njemačkom i poljskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2018.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj tog modula upotrijebit će se za izradu novih modula „Djeca u postupku azila” i „Upravljanje predmetima koji uključuju djecu”.

Intervjuiranje ranjivih osoba



Glavna ciljna skupina	Službenici nadležni za predmete azila
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Provesti intervju s ranjivom osobom uzimajući u obzir pravni, postupovni i društveni kontekst koji utječe na podnositelja zahtjeva. • Utvrditi posebne postupovne potrebe i učinak koji one mogu imati na zahtjev za međunarodnu zaštitu. • Primijeniti odgovarajući pristup za uspostavljanje odnosa s ranjivim osobama i olakšavanje njihova pružanja informacija.
Pregled modula	Modul je usmjeren na pravni okvir i definiciju „ranjivosti“ u kontekstu postupka međunarodne zaštite. Razmatraju se norme podnositelja zahtjeva i način na koji se normativni okvir može upotrijebiti za utvrđivanje najčešćih ranjivosti i čimbenika koji ometaju otkrivanje informacija pri intervjuiranju podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu. Modul uključuje studije slučaja teških situacija intervju, koje uključuju ranjive podnositelje zahtjeva te se odgovara na pitanje kako se skrbiti o sebi nakon takvog intervju. Cilj je pripremiti službenike nadležne za predmete azila za to da prilikom intervjuiranja ranjivih osoba dobiju što je moguće pouzdanije informacije, profesionalno poduzmu daljnje korake nakon intervju, zaštite podnositelja zahtjeva s posebnim potrebama i pripreme predmet za sljedeće korake u postupku.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom, njemačkom, portugalskom, ruskom, slovačkom i turskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na grčkom i makedonskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2018.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj ovog modula upotrijebit će se za izradu novih modula „Uvod u pojam ranjivosti“, „Žrtve mučenja i nasilja“ i napredni modul „Intervjuiranje“.

Tehnike intervjuiranja



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici nadležni za predmete azila</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Provesti djelotvoran intervju s podnositeljem zahtjeva za međunarodnu zaštitu. • Zauzeti profesionalni stav tijekom intervjuja.
Pregled modula	U modulu se postavljaju temelji za znanja, vještine i kompetencije potrebne za izvršavanje zadaća nadležnog službenika. Usmjeren je na metodu intervjuiranja u postupku azila, odnosno protokol strukturiranog intervjuja koji je EASO predložio za provođenje osobnog intervjuja, i temelji se na istraživanjima i iskustvima u vezi sa protokolima strukturiranih intervjuja u drugim područjima, kao što su psihologija, pravo i društvene znanosti, koji se prilagođavaju prema posebnim obilježjima osobnog intervjuja i postupka azila. Cilj je modula naučiti djelatnike kako primijeniti metodu intervjuiranja u postupku azila za prikupljanje dostatnih, relevantnih i pouzdanih informacija za ocjenu zahtjeva.
Dostupne jezične verzije	<p>Ovaj je modul dostupan na internetu na albanskom, bugarskom, češkom, danskom, engleskom, estonskom, finskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, latvijskom, litavskom, mađarskom, makedonskom, nizozemskom, norveškom, njemačkom, poljskom, portugalskom, rumunjskom, slovačkom, slovenskom, španjolskom, talijanskom i turskom jeziku.</p> <p>Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.</p>
Način izvođenja i trajanje	<p>Modul se izvodi kombinacijom od približno 25 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana.</p> <p>U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.</p>
Verzija	Najnovija je verzija iz 2019.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj ovog modula upotrijebit će se za izradu novih modula „Metoda intervjuiranja u postupku azila“, „Uvod u pojam ranjivosti“ i napredni modul „Intervjuiranje“.

Uvod u didaktiku



Glavna ciljna skupina *Budući instruktori EASO-ovih modula osposobljavanja*

Ishodi učenja

- Učinkovito voditi sudionike kroz fazu e-učenja u okviru EASO-ova modula.
- Učinkovito pripremiti nastavu uz fizičku prisutnost u okviru EASO-ova modula.
- Utvrditi strategije za suočavanje s različitim izazovima s kojima se instruktori mogu susresti.
- Održati nastavu uz fizičku prisutnost u okviru EASO-ova modula.

Pregled modula

Modul je usmjeren na to kako najbolje pripremiti osposobljavanje na temelju materijala EASO-a. Opisuje se kako prilagoditi sadržaj određenoj nacionalnoj publici i odgovarajuće metode za rješavanje specifičnih izazova s kojima se instruktori suočavaju tijekom osposobljavanja. Cilj je modula pripremiti sudionike da postanu nacionalni instruktori koji upotrebljavaju module EASO-a.

Dostupne jezične verzije

Modul je dostupan na internetu na engleskom, ruskom, talijanskom i turskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i talijanskom jeziku.

Način izvođenja i trajanje

Modul se izvodi kombinacijom od približno 7 – 12 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od 1,5 dana.
U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.

Verzija

Najnovija je verzija iz 2016.

Daljnji razvoj u pogledu ovog modula

Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Uvod u međunarodnu zaštitu



Glavna ciljna skupina *Djelatnici u području azila i prihvata*

Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Razumjeti važnost prava na azil i načela <i>zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja</i>. • Objasniti pojam međunarodne zaštite na temelju <i>pravne stečevine</i> EU-a. • Objasniti glavne faze u postupku azila i ulogu službenika za rješavanje predmeta azila u tom postupku. • Pokazati osnovno razumijevanje kriterija prihvatljivosti i osnovno razumijevanje procjene dokaza.
Pregled modula	Modul sadržava opći pregled međunarodne zaštite, ključnih pravnih instrumenata povezanih s azilom, ključne terminologije i glavnih koraka u postupku azila. Objasnjavaju se pravo na azil, načelo <i>zabrane prisilnog udaljenja ili vraćanja</i> , pojam međunarodne zaštite i glavne faze u postupku azila. Cilj je modula upoznati djelatnike u području azila i prihvata s područjem međunarodne zaštite.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom i poljskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na njemačkom i španjolskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 8 – 10 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od jednog dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2016.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se restrukturirati. Jedan njegov dio bit će uključen u novi modul „Uvod u pravni okvir za međunarodnu zaštitu u EU-u“.

Upravljanje u kontekstu azila



Glavna ciljna skupina *Rukovoditelji u kontekstu azila*

Ishodi učenja

- Primijeniti teorije, vještine i alate vodstva i upravljanja u kontekstu upravljanja povezanog s azilom.

Pregled modula

Modulom se obuhvaćaju različiti aspekti povezani sa svakodnevnim dužnostima rukovoditelja koji radi u području međunarodne zaštite. Obuhvaća teoretska i praktična znanja te se tako polaznicima nastoji pomoći u razvoju kompetencija koje će im omogućiti osiguranje dobrih standarda kvalitete i učinkovitosti u njihovim odjelima, u skladu s međunarodnim pravnim zahtjevima i pravnim zahtjevima EU-a.

Dostupne jezične verzije

Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku.
Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je samo na engleskom jeziku.

Način izvođenja i trajanje

Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana.
U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.

Verzija

Najnovija je verzija iz 2019.

Daljnji razvoj u pogledu ovog modula

Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Upravljanje u kontekstu prihvata



Nositelj autorskih prava je Fedasil, prihvatni centar u Moeskroenu

Glavna ciljna skupina	<i>Rukovoditelji, direktori i voditelji timova u prihvatnim objektima ili agencijama</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Primijeniti teorije, vještine i alate vodstva i upravljanja u kontekstu prihvata.
Pregled modula	Modulom se obuhvaćaju različiti aspekti povezani sa svakodnevnim dužnostima rukovoditelja koji radi u području prihvata. Obuhvaća teoretska i praktična znanja te se nastoje razviti kompetencije koje će poboljšati kvalitetu i učinkovitost kad je riječ o prihvatu, u skladu s europskim standardima.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na španjolskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.

Medicinske informacije o zemlji podrijetla



Glavna ciljna skupina	<i>Istraživači informacija o zemlji podrijetla i drugi stručnjaci koji rade s medicinskim informacijama o zemlji podrijetla</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati opseg i ulogu medicinskih informacija o zemlji podrijetla u različitim postupcima. • Opisati pravne standarde i različite prakse u državama EU+. • Objasniti razlike između općih informacija o zemlji podrijetla i medicinskih informacija o zemlji podrijetla. • Oblikovati pouzdana pitanja i pretraživati medicinske informacije o zemlji podrijetla u bazi podataka o medicinskim informacijama o zemlji podrijetla te ih tumačiti. • Pokrenuti pojedinačni zahtjev.
Pregled modula	<p>Modul je usmjeren izravno na bazu podataka o medicinskim informacijama o zemlji podrijetla, s naglaskom na tome kako najbolje izraditi pitanja specifična za predmet, pretraživati bazu podataka o medicinskim informacijama o zemlji podrijetla, protumačiti informacije pronađene u odgovorima na upite i pokrenuti zahtjev za medicinske informacije o zemlji podrijetla. U modulu se uzimaju u obzir različite okolnosti i nude dva različita načina učenja: osnovni modul za korisnike koji trebaju naučiti pretraživati bazu podataka o medicinskim informacijama o zemlji podrijetla i napredni modul za napredne korisnike medicinskih informacija o zemlji podrijetla koji su odgovorni za pokretanje novih zahtjeva za medicinske informacije o zemlji podrijetla. Cilj je modula pomoći korisnicima baze podataka o medicinskim informacijama o zemlji podrijetla razumjeti opseg baze podataka o medicinskim informacijama o zemlji i ulogu tih informacija u području međunarodne zaštite. Polaznici trebaju završiti osnovni modul za medicinske informacije o zemlji podrijetla prije nego započnu napredni modul.</p>
Dostupne jezične verzije	<p>Budući da je baza podataka o medicinskim informacijama o zemlji podrijetla na engleskom jeziku, modul je dostupan samo na engleskom jeziku.</p> <p>Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju također je dostupan samo na engleskom jeziku.</p>
Način izvođenja i trajanje	<p>Osnovni modul za medicinske informacije o zemlji podrijetla izvodi se samo na internetu, a napredni modul izvodi se na internetu i uz fizičku prisutnost. Osnovni modul za medicinske informacije o zemlji podrijetla izvodi se internetskim učenjem u trajanju od 10 do 12 sati. Osnovni modul za medicinske informacije o zemlji podrijetla izvodi se kombinacijom od približno 15 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od 1,5 dana.</p> <p>U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.</p>
Verzija	Najnovija je verzija iz 2019.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se preispitati u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Prihvat



Glavna ciljna skupina	<i>Djelatnici u području azila i prihvata u izravnom kontaktu s podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu u sustavu prihvata</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Objasniti pravni i ustrojstveni okvir za prihvat podnositelja zahtjeva za međunarodnu zaštitu. • Opisati elemente različitih faza u postupku prihvata. • Utvrditi pojedince s posebnim potrebama u pogledu prihvata i osmisлити prilagođenu intervenciju. • Objasniti ulogu i stručne vještine službenika za prihvat. • Objasniti područja suradnje s različitim dionicima prema njihovim ulogama i odgovornostima.
Pregled modula	Modulom se obuhvaća osnovno osposobljavanje koje je potrebno službenicima za prihvat na temelju Direktive o uvjetima prihvata. U modulu se opisuje međunarodni povijesni razvoj i pravni kontekst u kojem su nastali trenutačni uvjeti prihvata, s naglaskom na ulogu službenika za prihvat i rasponu potrebnih vještina (npr. postavljanje profesionalnih granica, komuniciranje u međukulturnom okruženju, odnosi s dionicima i upravljanje sukobima). Cilj je modula razmotriti faze postupka prihvata, čime se službenike za prihvat stručno priprema za utvrđivanje posebnih potreba u pogledu prihvata, rad s ranjivim skupinama i rješavanje pitanja mentalnog zdravlja u kontekstu prihvata.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom, francuskom, grčkom, hrvatskom, nizozemskom, njemačkom, rumunjskom, ruskom, slovačkom i talijanskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na španjolskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 15 – 20 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2015.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj modula upotrijebit će se u sljedećim modulima: „Uvod u prihvat“, „Upravljanje sukobima i posredovanje u području prihvata“, „Psihosocijalna potpora i smjernice u području prihvata“, „Prihvat ranjivih osoba (dio A)“, „Prihvat ranjivih osoba (dio B)“ i „Tehnički standardi prihvata“.

Prihvat ranjivih osoba: utvrđivanje ranjivosti i pružanje početne podrške (dio A)



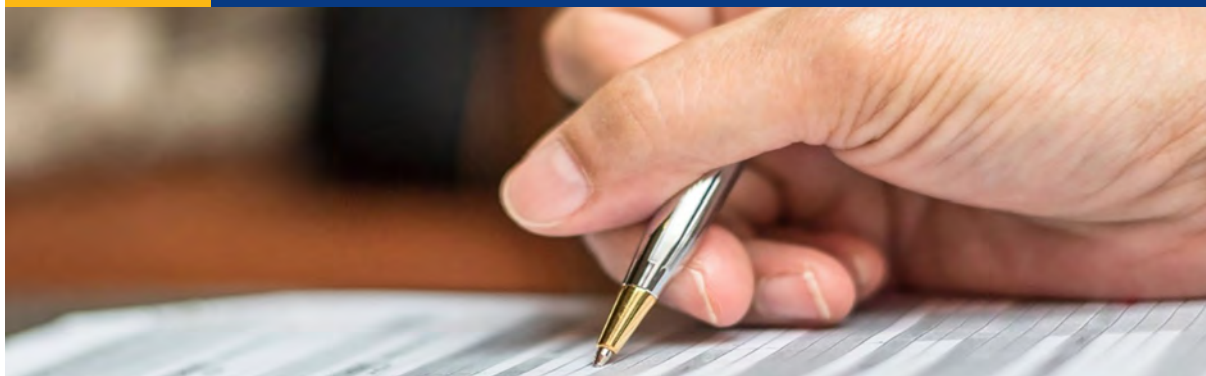
Glavna ciljna skupina	<i>Djelatnici u području azila i prijehva u izravnom kontaktu s podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu u sustavu prijehva</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati pokazatelje ranjivosti, kategorije ranjivih osoba i implikacije ranjivosti za posebne potrebe u pogledu prijehva. • Primijeniti tehnike i postupke za utvrđivanje podnositelja zahtjeva za azil s posebnim potrebama u pogledu prijehva i odlučiti kako postupati s njima. • Pokrenuti pružanje podrške podnositeljima zahtjeva s posebnim potrebama u pogledu prijehva.
Pregled modula	Modul je usmjeren na koncept ranjivosti u kontekstu prijehva. Opisuju se različite kategorije ranjivih osoba, s naglaskom na implikacijama ranjivosti na potrebe u pogledu prijehva, pokazateljima ranjivosti, zaštitnim čimbenicima i početnim koracima za pružanje podrške podnositeljima zahtjeva s posebnim potrebama u pogledu prijehva, psihološkoj prvoj pomoći te pristranosti i kako ih prevladati. Objasnjava se i kako sastaviti objektivna izvješća u kojima se opisuju zapažanja o ranjivosti te daje pregled osnovnih načela dodjele objekata i prostora za ranjive osobe i pružanja informacija ranjivim osobama.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na češkom, grčkom, njemačkom, slovačkom i španjolskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom, njemačkom i slovačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od jednog dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul je dostupan djelatnicima u području azila i prijehva, a izvodi se u skladu s EASO-ovim godišnjim planom osposobljavanja.

Prihvat ranjivih osoba: procjena potreba i osmišljavanje intervencija (dio B)



Glavna ciljna skupina	<i>Djelatnici u području azila i prijvata u izravnom kontaktu s podnositeljima zahtjeva za međunarodnu zaštitu u sustavu prijvata</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati mogući učinak posebnih ranjivosti na potrebe u pogledu prijvata. • Procijeniti posebne potrebe podnositelja zahtjeva u pogledu prijvata. • Osmisliti i preispitati osobne planove za prihvat podnositelja zahtjeva za azil u kontekstu postojećih i promjenjivih ranjivosti.
Pregled modula	Modul je usmjeren na važnost uključivanja potreba koje proizlaze iz ranjivosti podnositelja zahtjeva u odluke i aktivnosti u postupku prijvata, na provedbu procjene posebnih potreba u pogledu prijvata s podnositeljem zahtjeva za međunarodnu zaštitu te na način osmišljavanja i preispitivanja osobnih planova za prihvat u kontekstu postojećih i promjenjivih oblika ranjivosti. Cilj je modula omogućiti službenicima za prihvat da razumiju kako ranjivosti utječu na potrebe prijvata. Bilo bi najbolje da sudionici završe modul „Prihvat ranjivih osoba: utvrđivanje ranjivosti i pružanje početne podrške (dio A)” prije nego što započnu s ovim modulom.
Dostupne jezične verzije	Modul će uskoro biti dostupan na internetu samo na engleskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na češkom, njemačkom, slovačkom i španjolskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom i njemačkom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi samo na internetu. Internetsko učenje traje približno 15 sati.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će biti dostupan djelatnicima u području azila i prijvata, a izvodit će se u skladu s EASO-ovim godišnjim planom osposobljavanja od drugog polugodišta 2021.

Registracija zahtjeva za međunarodnu zaštitu



Glavna ciljna skupina	Službenici za registraciju
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Opisati glavne pravne odredbe EU-a o međunarodnoj zaštiti, posebno one koje se odnose na registraciju. • Slijediti različite korake postupka registracije i primijeniti postupovna jamstva za podnositelje zahtjeva s posebnim potrebama tijekom registracije. • Primijeniti odgovarajući pristup komunikaciji tijekom registracije.
Pregled modula	Modulom se obuhvaćaju pravni okvir o međunarodnoj zaštiti s naglaskom na pristupu postupku azila, koracima u postupku registracije, zaštitnim mjerama za podnositelje zahtjeva s posebnim potrebama tijekom registracije i komunikacijskim tehnikama pri obavljanju registracije. Cilj je modula osigurati sudionicima znanje i vještine potrebne za provođenje registracije zahtjeva za međunarodnu zaštitu. Bilo bi najbolje da sudionici završe module „Komunikacija za djelatnike u području azila i prihvata“, „Pravni okvir“, „Etički i profesionalni standardi“ i „Uvod u pojam ranjivosti“ prije nego što započnu s ovim modulom.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom, njemačkom i talijanskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na engleskom, njemačkom i talijanskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 15 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od jednog dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2020.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	Modul će se nadograditi u okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja.

Preseljenje

Glavna ciljna skupina	<i>Službenici nadležni za predmete azila, službenici za preseljenje i drugi stručnjaci koji rade u području preseljenja</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Objasniti kako provesti uspješan postupak preseljenja. • Utvrditi izazove u postupku preseljenja. • Osmisliti aktivnosti preseljenja koje dobro funkcioniraju u praksi.
Pregled modula	Modulom su obuhvaćeni ključni aspekti postupka preseljenja: utvrđivanje potreba preseljenja koje provodi UNHCR i podnošenje spisa o preseljenju dotičnoj državi članici, priprema putovanja za odabir i upravljanje tim putovanjem, odabir dosjea, orijentacija prije odlaska, transfer i pružanje odgovarajućih usluga preseljenim izbjeglicama nakon dolaska. Cilj je modula povećati znanje sudionika o tome što je preseljenje, kako ga se može organizirati i kako uspješno upravljati različitim fazama postupka preseljenja.
Dostupne jezične verzije	Modul je dostupan na internetu na engleskom i njemačkom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na španjolskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je samo na engleskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 20 – 30 sati učenja na internetu i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2019.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj modula upotrijebit će se u sljedećim modulima: „Uvod u pojam preseljenja”, „Preseljenje: odabir”, „Preseljenje: koordinacija putovanja”, „Preseljenje: koordinacija putovanja za odabir”, „Preseljenje: aktivnosti prije odlaska” i „Preseljenje: koordinacija prije odlaska na orijentacijsko putovanje”.

Trgovina ljudima



Glavna ciljna skupina	<i>Službenici za azil i drugi službenici koji dolaze u kontakt sa žrtvama ili potencijalnim žrtvama trgovine ljudima</i>
Ishodi učenja	<ul style="list-style-type: none"> • Prva razina • Prepoznati znakove trgovine ljudima. • Objasniti kako postupiti u slučaju prvog susreta sa žrtvom ili potencijalnom žrtvom trgovine ljudima. • Druga razina • Znati kako se pripremiti i provesti intervju u postupku azila sa žrtvom ili potencijalnom žrtvom trgovine ljudima. • Razumjeti kako pristupiti postupku donošenja odluke o zahtjevu za zaštitu koji se odnosi na žrtvu ili potencijalnu žrtvu trgovine ljudima.
Pregled modula	Modul se sastoji od dvije razine. Prva razina obuhvaća podizanje svijesti o žrtvama ili potencijalnim žrtvama trgovine ljudima. Njezin je cilj sudionicima pružiti potrebna znanja i vještine za utvrđivanje potencijalnih žrtava trgovine ljudima i za postupanje pri prvom susretu s takvim potencijalnim žrtvama. Druga razina usmjerena je na žrtve trgovine ljudima kojima je možda potrebna međunarodna zaštita. Objasnjava se kako pripremiti i provesti intervju u postupku azila sa žrtvom ili potencijalnom žrtvom trgovine ljudima i kako pristupiti postupku donošenja odluke o zahtjevu za zaštitu koja se odnosi na takvu osobu. Bilo bi najbolje da sudionici završe module „Uključenost“, „Tehnike intervjuiranja“ i „Procjena dokaza“ prije nego što započnu s drugom razinom ovog modula.
Dostupne jezične verzije	Modul dostupan na internetu na engleskom, njemačkom, talijanskom i turskom jeziku. U predstojećim mjesecima bit će dostupan na internetu na arapskom, slovačkom i španjolskom jeziku. Priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju dostupan je na arapskom, engleskom, njemačkom i talijanskom jeziku.
Način izvođenja i trajanje	Modul se izvodi kombinacijom od približno 18 – 20 sati učenja na internetu (ukupno za obje razine) i nastave uz fizičku prisutnost u trajanju od dva dana. U iznimnim okolnostima nastava uz fizičku prisutnost može se održati u virtualnom okruženju.
Verzija	Najnovija je verzija iz 2017.
Daljnji razvoj u pogledu ovog modula	U okviru restrukturiranja EASO-ova programa osposobljavanja sadržaj modula upotrijebit će se u modulima „Trgovina ljudima“ i „Upravljanje predmetima koji se odnose na trgovinu ljudima“.

Prilog I. – Jezične verzije modula EASO-ova programa osposobljavanja

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lt	lv	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr	
Primjena klauzula o isključenju na osobe koje ne zaslužuju međunarodnu zaštitu				✓		✓													✓													
Direktiva o postupcima azila						✓																										
Zajednički europski sustav azila						✓																										
Komunikacija s podnositeljima zahtjeva za azil i priopćavanje informacija podnositeljima zahtjeva za azil						✓							✓																			
Informacije o zemlji podrijetla						✓																										
Uredba Dublin III		✓		✓		✓				✓												✓										
Prestanak zaštite				✓		✓				✓										✓		✓										
Procjena dokaza						✓																										
Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u				✓		✓													✓													
Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija				✓		✓			✓	✓									✓			✓							✓			
Utvrđivanje mogućih predmeta koji se temelje na Dablijskoj uredbi				✓		✓								✓								✓										
Utvrđivanje mogućih slučajeva isključenja				✓		✓													✓													
Uključenost	✓		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	
Napredni modul „Uključenost“				✓		✓																										
Usmeno prevođenje u kontekstu azila				✓		✓				✓		✓	✓	✓				✓					✓					✓				
Intervjuiranje djece				✓		✓													✓			✓						✓				

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lv	lt	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr		
Intervjuiranje ranjivih osoba				✓	✓	✓														✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓			
Tehnike intervjuiranja	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓		✓	✓	✓	✓				✓	✓	✓	✓	✓			✓	✓	✓	✓	✓			
Uvod u didaktiku						✓							✓																		✓		
Uvod u međunarodnu zaštitu				✓		✓	✓												✓														
Upravljanje u kontekstu azila						✓																											
Upravljanje u kontekstu prihvata						✓	✓																										
Medicinske informacije o zemlji podrijetla						✓																											
Prihvat				✓	✓	✓	✓			✓		✓		✓								✓										✓	
Prihvat ranjivih osoba: utvrđivanje ranjivosti i pružanje početne podrške (dio A)		✓		✓	✓	✓	✓															✓											
Prihvat ranjivih osoba: procjena potreba i osmišljavanje intervencija (dio B)		✓		✓		✓																✓											
Registracija zahtjeva za međunarodnu zaštitu				✓		✓								✓																			
Preseljenje				✓		✓																											
Trgovina ljudima				✓		✓	✓						✓													✓							✓

Napomena: bg, bugarski; cs, češki; da, danski; de, njemački; el, grčki; en, engleski; es, španjolski; et, estonski; fi, finski; fr, francuski; ga, irski; hr, hrvatski; hu, mađarski; it, talijanski; lt, litavski; lv, latvijski; mt, malteški; nl, nizozemski; pl, poljski; pt, portugalski; ro, rumunjski; sk, slovački; sl, slovenski; sv, švedski; ar, arapski; ka, gruzijski; mk, makedonski; ne, norveški; ru, ruski; sq, albanski; tr, turski.

Prilog II. – Jezične verzije EASO-ovih priručnika za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lt	lv	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr
Primjena klauzula o isključenju na osobe koje ne zaslužuju međunarodnu zaštitu				✓		✓																	✓								
Direktiva o postupcima azila						✓																									
Zajednički europski sustav azila						✓																									
Komunikacija s podnositeljima zahtjeva za azil i priopćavanje informacija podnositeljima zahtjeva za azil						✓							✓																		
Informacije o zemlji podrijetla						✓																									
Uredba Dublin III		✓				✓																									
Prestanak zaštite						✓																									
Procjena dokaza						✓																									
Temeljna prava i međunarodna zaštita u EU-u						✓																									
Rod, rodni identitet i seksualna orijentacija						✓																									
Utvrđivanje mogućih predmeta koji se temelje na Dablinskoj uredbi						✓								✓																	
Utvrđivanje mogućih slučajeva isključenja						✓																									
Uključenost	✓	✓	✓	✓	✓	✓																									✓
Napredni modul „Uključenost”						✓																									
Usmeno prevođenje u kontekstu azila	Za ovaj modul ne postoji priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju.																														
Intervjuiranje djece				✓		✓																									

	bg	cs	da	de	el	en	es	et	fi	fr	ga	hr	hu	it	lv	lt	mt	nl	pl	pt	ro	sk	sl	sv	ar	ka	mk	no	ru	sq	tr	
Intervjuiranje ranjivih osoba				✓	✓	✓																									✓	
Tehnike intervjuiranja	✓	✓	✓	✓	✓	✓																									✓	
Uvod u didaktiku						✓							✓																		✓	
Uvod u međunarodnu zaštitu				✓		✓																										
Upravljanje u kontekstu azila						✓																										
Upravljanje u kontekstu prihvata						✓																										
Medicinske informacije o zemlji podrijetla						✓																										
Prihvat				✓	✓	✓																										
Prihvat ranjivih osoba: utvrđivanje ranjivosti i pružanje početne podrške (dio A)		✓		✓	✓	✓																✓										
Prihvat ranjivih osoba: procjena potreba i osmišljavanje intervencija (dio B)																																
Registracija zahtjeva za međunarodnu zaštitu				✓		✓				✓				✓																		
Preseljenje				✓		✓																										
Trgovina ljudima				✓		✓							✓									✓										✓

Za ovaj modul ne postoji priručnik za instruktore za izvođenje u virtualnom okruženju.

Napomena: bg, bugarski; cs, češki; da, danski; de, njemački; el, grčki; en, engleski; es, španjolski; et, estonski; fi, finski; fr, francuski; ga, irski; hr, hrvatski; hu, mađarski; it, talijanski; lt, litavski; lv, latvijski; mt, malteški; nl, nizozemski; pl, poljski; pt, portugalski; ro, rumunjski; sk, slovački; sl, slovenski; sv, švedski; ar, arapski; ka, gruzijski; mk, makedonski; ne, norveški; ru, ruski; sq, albanski; tr, turski.



Ured za publikacije
Europske unije